



Национальная академия наук Украины  
Институт электросварки им. Е. О. Патона НАН Украины  
Международная ассоциация «Сварка»

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор  
**Б. Е. ПАТОН**

Ю. С. Борисов, Н. М. Воропай,  
В. Ф. Грабин, Ю. Я. Гречкий,  
В. Н. Замков, А. Т. Зельниченко,  
А. Я. Ищенко, С. И. Кучук-Яценко,  
Ю. Н. Ланкин,  
В. К. Лебедев (зам. гл. ред.),  
В. Н. Липодиаев (зам. гл. ред.),  
Л. М. Лобанов, А. А. Мазур,  
В. И. Махненко, Л. П. Мойсов,  
В. Ф. Мошкин, О. К. Назаренко,  
В. В. Пешков, И. К. Походня,  
И. А. Рябцев, Ю. А. Стеренбоген,  
Б. В. Хитровская (отв. секр.),  
В. Ф. Хорунов, В. К. Шелег,  
К. А. Ющенко

МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

И. Арака (Япония),  
Н. П. Алешин (Россия),  
И. Гривняк (Словакия),  
У. Дилтей (Германия),  
Е. А. Дорошкевич (Беларусь),  
П. Зайдфарт (Германия),  
А. С. Зубченко (Россия),  
К. Иноуэ (Япония),  
К. Мацубути (США),  
Н. И. Никифоров (Россия),  
Б. Е. Патон (Украина),  
Я. Пилиярчик (Польша)

Адрес редакции:  
03680, Украина, г. Киев-150,  
ул. Боженко, 11

Институт электросварки  
им. Е. О. Патона НАН Украины  
Тел.: (044) 227 63 02, 269 26 23

Факс: (044) 268 04 86  
E-mail: journal@paton.kiev.ua;  
tomik@mac.relc.com  
http://www.nas.gov.ua/rwj

Редакторы:  
Е. Н. Казарова, В. И. Котляр,  
Г. В. Ольшевская

Электронная верстка:  
И. С. Баташева, И. Р. Наумова,  
И. В. Петушкив, Т. Ю. Снегирева  
Свидетельство  
о государственной регистрации  
КВ 4788 от 09.01.2001

Журнал входит в перечень  
утверженных ВАК Украины изданий  
для публикации трудов  
соискателей ученых степеней

СОДЕРЖАНИЕ

Во имя будущего нужно очень много работать ..... 3

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

**Ищенко А.Я., Лозовская А.В., Склабинская И.Е.** Физическое моделирование тепловых процессов в металле ЗТВ при сварке алюминиево-литиевых сплавов ..... 5

**Чигарев В.В., Щетинин С.В.** Распределение давления сварочной дуги ..... 9

**Черепивская Е.В., Рябов В.Р.** Сварка давлением дисперсно-упрочненных композиционных материалов, содержащих частицы карбида кремния (Обзор) ..... 13

**Лабур Т.М.** Влияние единичных внутренних дефектов на сопротивление разрушению сварных соединений алюминиево-литиевых сплавов ..... 21

**Демиденко Л.Ю., Онацкая Н.А.** Характер диффузии углерода в зоне контакта при прессово-термической электрогидроимпульсной сварке ..... 24

**Зяхор И.В., Кучук-Яценко С.И.** Особенности формирования соединений меди с алюминием при сварке трением ..... 27

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ РАЗДЕЛ

**Шимановский А.В., Гордеев В.Н., Оглобля А.И., Перельмутер А.В., Микитаренко М.А., Горохов Е.В., Королев В.П.** Техническое состояние строительных металлических конструкций в Украине ..... 33

**Майерс Л., ЛаФламм Г.** Электронно-лучевая сварко-пайка рабочих колес компрессоров ..... 39

**Бернадский В.Н., Рябцев И.А.** Мобильные установки для ручной и механизированной лазерной сварки и обработки металлов (Обзор) ..... 44

**Копиленко Е.А., Павленко Г.В., Самохина Т.И., Чмыхов Н.В., Юматова В.И.** Контроль и испытания сварочного оборудования, серийно выпускаемого фирмой «СЭЛМА», и его соответствие требованиям ДСТУ ISO 9001-95 (Фрагменты системы качества) ..... 48

КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ

**Арсенюк В. В.** Взаимодействие меди с нерастворимыми примесями в условиях импульсной деформации при сварке давлением ..... 51

**Бродовой В. А., Гуща О. И., Кузьменко А. З., Михеев П. П.** Взаимодействие остаточных напряжений в зонах концентратора и трещины усталости ..... 52

Диссертация на соискание ученой степени ..... 54

Патенты в области сварочного производства ..... 54

По зарубежным журналам ..... 56

ХРОНИКА

Наши поздравления ..... 58

РЕКЛАМА ..... 59

Главные спонсоры журнала: ОАО «Фирма СЭЛМА»



Каховский завод электросварочного оборудования

Новокраматорский машиностроительный завод



# Monthly Scientific-Technical and Production Journal

## Avtomatischeeskaya Svarka

№ 9 (582)  
September 2001

Published since March, 1948

The National Academy of Sciences of Ukraine  
The E. O. Paton Electric Welding Institute  
International Association «Welding»

### EDITORIAL BOARD:

Editor-in-Chief  
**B.E.PATON**

Yu.S.Borisov, N.M.Voropai,  
V.F.Grabin, Yu.Ya.Gretskii, V.N.Zamkov,  
A.T.Zelnichenko, A.Ya.Ishchenko,  
S.I.Kuchuk-Yatsenko, Yu.N.Lankin,  
V.K.Lebedev (vice-chief ed.),  
V.N.Lipodaev (vice-chief ed.),  
L.M.Lobanov, A.A.Mazur,  
V.I.Makhnenko, L.P.Mojsov,  
V.F.Moshkin, O.K.Nazarenko,  
V.V.Peshkov, I.K.Pokhodnya,  
I.A.Ryabtsev, Yu.A.Sternenbogen,  
B.V.Khitrovskaya (exec. secr.),  
V.F.Khorunov,  
V.K.Sheleg, K.A.Yushchenko

### THE INTERNATIONAL EDITORIAL COUNCIL:

I.Arata (Japan),  
N.P.Alyoshin (Russia),  
I.Hrivenak (Slovakia),  
U.Diltey (Germany),  
E.A.Doroshkevich (Belarus),  
P.Seyffarth (Germany),  
A.S.Zubchenko (Russia),  
K.Inoue (Japan),  
K.Masubuchi (USA),  
N.I.Nikiforov (Russia),  
B.E.Paton (Ukraine),  
Ya.Pilyarchik (Poland)

### Address:

The E. O. Paton Electric  
Welding Institute  
of the NAS of Ukraine,  
11 Bozhenko str., 03680, Kyiv, Ukraine  
Tel.: (38044) 227 63 02, 269 26 23  
Fax: (38044) 268 04 86  
E-mail:journal@paton.kiev.ua  
tomik@mac.relc.com  
http://www.nas.gov.ua/pwj

Editors:  
E.N.Kazarova, V.I.Kotlyar,  
G.V.Olshevskaya  
Electron galley  
I.S.Batasheva, I.R.Naumova,  
I.V.Petushkov, T.Yu.Snegireva

## CONTENTS

To work hard for the benefit of the prosperous future .....	3
<b>SCIENTIFIC</b>	
<b>Ishchenko A.Ya., Lozovskaya A.V., Sklabinskaya I.E.</b> Physical modeling of thermal processes in HAZ metal in welding aluminium-lithium alloys .....	5
<b>Chigaryov V.V., Shchetinin S.V.</b> Distribution of welding arc pressure .....	9
<b>Cherepivskaya E.V., Ryabov V.R.</b> Pressure welding of dispersion-strengthened composite materials with silicon carbide particles (Review) .....	13
<b>Labur T.M.</b> Influence of isolated inner defects on fracture resistance of welded joints in aluminium-lithium alloys .....	21
<b>Demidenko L.Yu., Onatskaya N.A.</b> Nature of carbon diffusion in the zone of contact in press-thermal electrohydraulic-pulsed welding .....	24
<b>Zyakhov I.V., Kuchuk-Yatsenko S.I.</b> Features of joint formation in friction welding of copper to aluminium .....	27
<b>INDUSTRIAL</b>	
<b>Shimanovsky A.V., Gordeev V.N., Ogloblya A.I., Perelmuter A.V., Mikitarenko M.A., Gorokhov E.V., Korolev V.P.</b> Technical condition of building metal structures in Ukraine .....	33
<b>Myers L., LaFlamme G.</b> Electron beam braze-welding of compressor impellers .....	39
<b>Bernadsky V.N., Ryabtsev I.A.</b> Mobile units for manual and mechanized laser welding and processing of metals (Review) .....	44
<b>Kopilenko E.A., Pavlenko G.V., Samokhina T.I., Chmykhov N.V., Yumatova V.I.</b> Control and testing of welding equipment, serial-produced by «SELMA» company and its compliance to the requirements of DSTU ISO 9001-95 (Quality Assurance System Elements) .....	48
<b>BRIEF INFORMATION</b>	
<b>Arsenyuk V.V.</b> Copper interaction with insoluble impurities under pulsed deformation in pressure welding .....	51
<b>Brodovoy V.A., Gushcha O.I., Kuzmenko A.Z., Mikheev P.P.</b> Interaction of residual stresses in the stress raiser zones .....	52
Thesis for scientific degree .....	54
Patents in the field of welding .....	54
Review of foreign journals .....	56
<b>NEWS</b>	
Our congratulations .....	58
<b>ADVERTISING</b> .....	
	59

Journal «Avtomatischeeskaya Svarka» is published in English under the title  
**«The Paton Welding Journals».**

Concerning publication of articles, subscription and advertising, please, contact:  
tel.: (380 44) 227 67 57, fax: (380 44) 227 46 77, E-mail: tomik@mac.relc.com